

DED7511

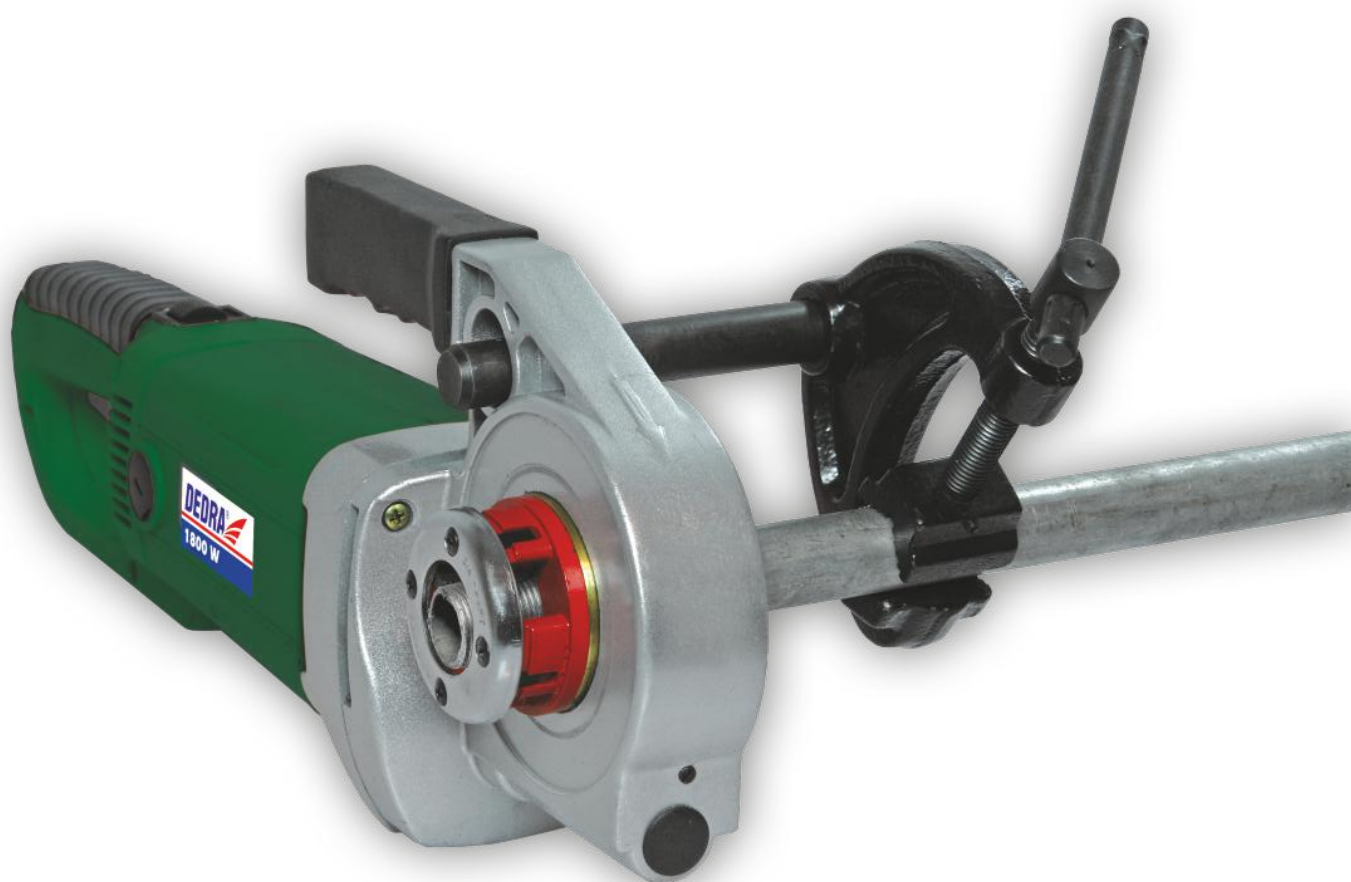
DEDRA 

PL Gwintownica elektryczna do rur

Instrukcja obsługi z kartą gwarancyjną - Instrukcja oryginalna

EN Portable electric pipe threader

Users manual with warranty



Spis treści

1.	Zdjęcia i rysunki	str. 3
2.	Bezpieczeństwo pracy	str. 6
3.	Przeznaczenie maszyny	str. 8
4.	Ograniczenia użycia	str. 8
5.	Dane techniczne	str. 8
6.	Podłączanie do sieci	str. 8
7.	Włączanie gwintownicy elektrycznej	str. 8
8.	Użytkowanie gwintownicy elektrycznej	str. 9
9.	Bieżące czynności obsługowe	str. 9
10.	Zamocowanie, wymiana głowicy gwintującej, wymiana noży	str. 10
11.	Zalecane zestawy noży	str. 10
12.	Samodzielne usuwanie usterek	str. 11
13.	Kompletacja urządzenia, uwagi końcowe	str. 11
14.	Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych	str. 11
15.	Wykaz części do rysunku złożeniowego	str. 12
16.	Notatki	str. 14
17.	Karta gwarancyjna	str. 15
	Deklaracja Zgodności	oddzielny dokument

UWAGA

Podczas pracy urządzeniem zaleca się zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy, w celu uniknięcia wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażenia mechanicznego.

Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia prosimy o zapoznanie się z treścią Instrukcji Obsługi. Prosimy o zachowanie Instrukcji Obsługi i Deklaracji Zgodności.

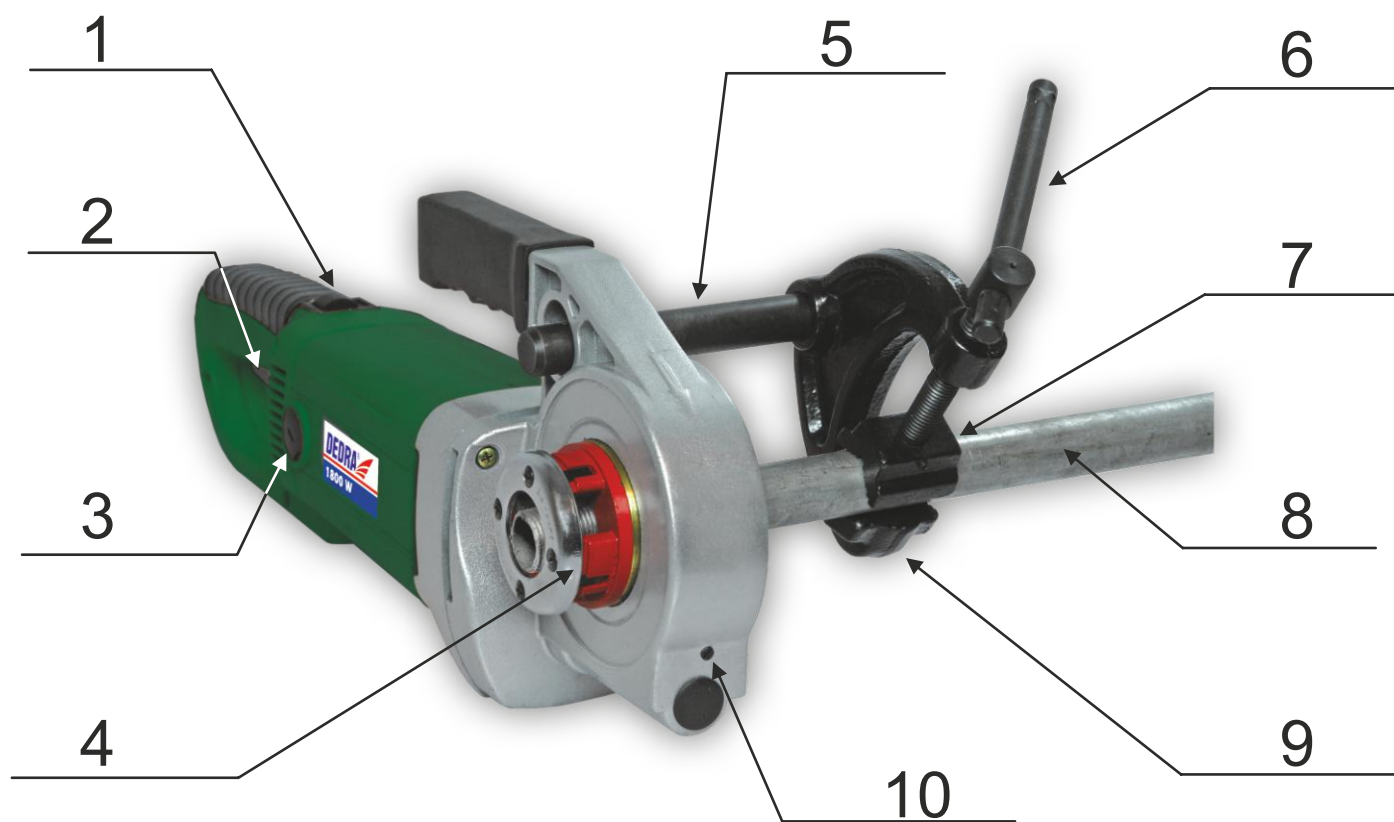
Rygorystyczne przestrzeganie wskazówek i zaleceń zawartych w Instrukcji obsługi wpłynie na przedłużenie żywotności Państwa urządzenia.

Deklaracja Zgodności dołączona jest do urządzenia jako oddzielny dokument. W przypadku braku Deklaracji Zgodności należy skontaktować się z Dedra-Exim Sp. z o.o.

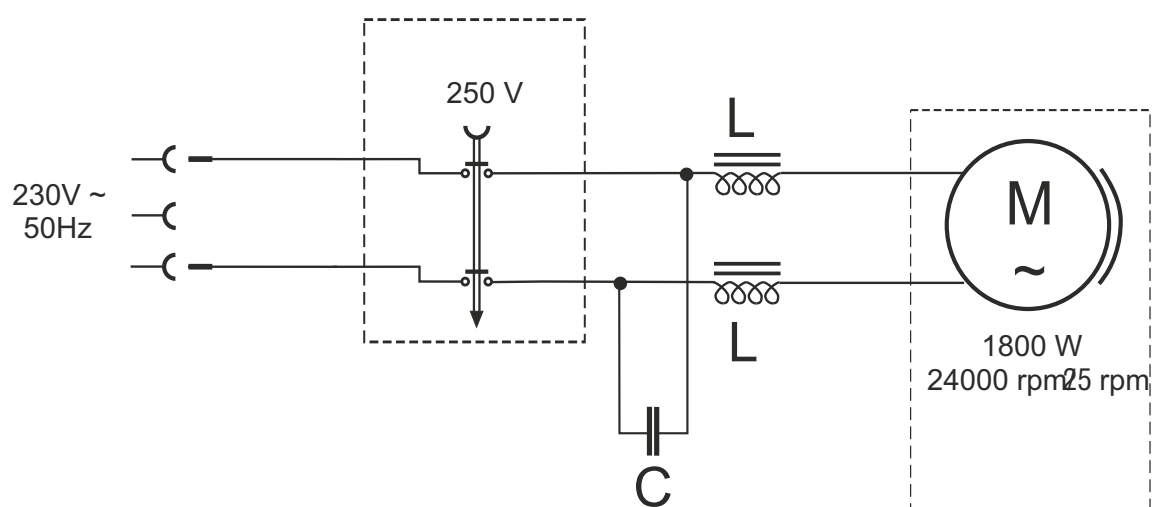
Kontakt:
DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8
Tel. (22) 73-83-777 wew. 129,165;
fax (22) 73-83-779
E-mail info@dedra.com.pl
www.dedra.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsze opracowanie jest chronione prawem autorskim. Kopiowanie lub rozpowszechnianie Instrukcji Obsługi we fragmentach albo w całości bez zgody DEDRA-EXIM zabronione

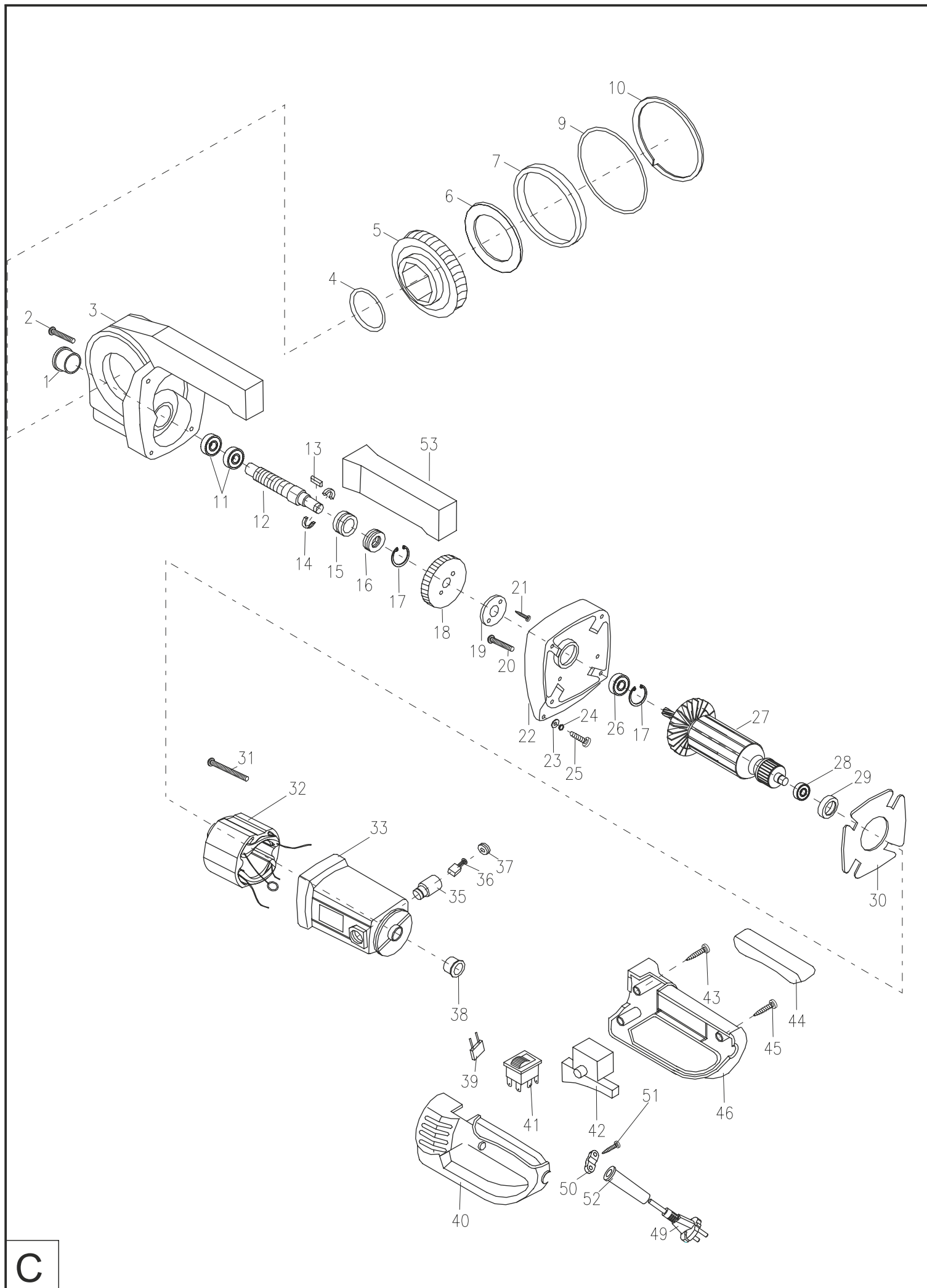
Dedra-Exim zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjno-technicznych oraz kompletacyjnych bez uprzedniego powiadamiania.



A



B



C

OPIS ZASTOSOWANYCH PIKTOGRAMÓW



NAKAZ: PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ!



NAKAZ: STOSOWAĆ ŚRODKI OCHRONY SŁUCHU



NAKAZ: STOSOWAĆ OKULARY OCHRONNE



INFORMACJA: PRĘDKOŚĆ OBROTOWA



INFORMACJA: MOC URZĄDZENIA



INFORMACJA: URZĄDZENIE W DRUGIEJ KLASIE OCHRONNOŚCI PRZECIWPORAŻENIOWEJ

Przykładowa tabliczka znamionowa

Logo

DEDRA



230 V~, 50 Hz, 1,8 kW

Parametry pracy

Dane adresowe
Znak CE
tryb pracy

DEDRA-EXIM Sp. z o.o.
ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków
Kraj pochodzenia: Chiny



S3 35%



25



1,8

Piktogramy

Nazwa i symbol urządzenia

Gwintownica elektryczna do rur DED7511

IP

IP20



Rok prod:

Partia



Data produkcji
nr partii

2. Bezpieczeństwo pracy



UWAGA

Prosimy uprzejmie o dokładne zapoznanie się z treścią tego rozdziału, celem maksymalnego ograniczenia możliwości powstania urazu, bądź wypadku spowodowanego niewłaściwą obsługą lub niezajomością Przepisów Bezpieczeństwa Pracy !!!

Ogólne warunki bezpieczeństwa miejsca pracy

- Należy utrzymywać strefę pracy w porządku i czystości. Stanowisko źle oświetlone, na którym jest nieporządek może być przyczyną wypadku.
- Nie pracować urządzeniem w pobliżu środków wybuchowych (łatwopalnych, gazów, pyłu itp.). Podczas pracy urządzeniem wytwarzane są iskry mogące być przyczyną zapłonu
- Dzieci nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia w trakcie pracy. Urządzenie musi być tak przechowywane, aby było niedostępne dla dziecka. Przebywanie osób trzecich może skutkować utratą kontroli nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka musi być dopasowana do gniazda zasilającego. Zabronione jest używanie przewodów, w których wtyczka była przerabiana. Zabronione jest używanie adapterów tyczki z uziemieniem ochronnym. Nie modyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko powstania wypadku.
- Unikać kontaktu z uziemioną powierzchnią np.: lodówek, radiatorów, rur. Porażenie prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Dbać o przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia narzędzia, ciągnięcia lub wyciągania wtyczki z kontaktu. Przewód zasilający chronić przed działaniem ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomymi częściami urządzenia.
- Pracując narzędziami, które przeznaczone są do pracy na zewnątrz należy używać odpowiednich przedłużaczy (do pracy na zewnątrz pomieszczeń). Zastosowanie odpowiedniego przedłużacza zmniejszy ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli urządzenie pracuje w wilgotnej atmosferze sieć zasilająca musi być wyposażona w zabezpieczenie różnicowo-prądowe (RDC).

Bezpieczeństwo osób

- Zachować ostrożność. Podczas pracy narzędziem należy pracować z rozważą i ostrożnością. Nie używać narzędzia, gdy jest się zmęczonym, pod wpływem leków, alkoholu lub innych środków odurzających (np. narkotyki). Nieuwaga może być przyczyną powstania urazu ciała.
- W trakcie pracy należy używać środki ochrony indywidualnej. Zawsze używać okularów ochronnych. Noszenie wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy elektronarzędzia zmniejsza ryzyko powstania obrażeń ciała.
- Należy unikać niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Zawsze należy upewnić się przed włożeniem wtyczki do kontaktu sieci zasilającej, czy wyłącznik jest w pozycji wyłączony. Podłączenie narzędzia do sieci zasilającej, przenoszenie, podczas gdy palec znajduje się na włączniku może być przyczyną wypadku.
- Usunąć wszelkie klucze narzędzia nastawcze przed uruchomieniem narzędzia. Klucze, narzędzia umieszczone się w ruchomych częściach urządzenia może być przyczyną wypadku.
- Starać się nie przyjmować nienaturalnych pozycji przy pracy. Pozycja w trakcie pracy musi gwarantować utrzymanie równowagi i stabilność. Gwarantuje to lepsze panowanie nad narzędziem.
- Należy mieć odpowiedni ubiór roboczy. Stój nie powinien być luźny, nie powinno się nosić luźniej i długiej biżuterii. Włosy luźne części stroju powinny być zabezpieczone przed możliwością przechwycenia przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli można podłączyć do narzędzia urządzenie odsysające, wychytujące pył, urobek należy upewnić się, że są prawidłowo podłączone i będą prawidłowo użyte. Urządzenia odsysające polepszają warunki pracy i zmniejszają ryzyko wystąpienia wypadku.
- Wyjąć wtyczkę z kontaktu (źródła zasilania) lub usunąć akumulator przed każdorazowym regulowaniem urządzenia. wymianą osprzętu lub zaprzestaniu pracy. Operacja ta zabezpiecza użytkownika przed niekontrolowanym uruchomieniem urządzenia.

- Urządzenie należy przechowywać w taki sposób aby nie było dostępne dla dzieci. Osoby które nie zapoznały się z powyższymi punktami przepisów nie mogą obsługiwać tego urządzenia. Osoby nie znające przepisów bezpieczeństwa nie mające doświadczenia w obsłudze urządzenia są narażone na spowodowanie wypadku.
- Urządzenie musi być poddawane przeglądom technicznym. Kontroli należy poddawać mocowania, prawidłowość działania części ruchomych, czy nie są zablokowane. Kontrola powinna obejmować sprawdzenie czy części nie są uszkodzone, pęknięte i nie będą powodem nieprawidłowego działania urządzenia. Wadliwe części należy oddać do naprawy.
- Utrzymywać w czystości narzędzia tnące. Czyste narzędzia tnące rzadziej się ulegają zakleszczeniu, gdy są utrzymywane w czystości lepiej się je prowadzi.
- Używanie elektronarzędzia, akcesoriów, narzędzi dodatkowych musi być zgodne z tą instrukcją. Nie przestrzeganie tych zasad może doprowadzić do powstania niebezpiecznych sytuacji.
- Wyjąć wtyczkę z kontaktu (źródła zasilania) lub usunąć akumulator przed każdorazowym regulowaniem urządzenia. wymianą osprzętu lub zaprzestaniu pracy. Operacja ta zabezpiecza użytkownika przed niekontrolowanym uruchomieniem urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać w taki sposób aby nie było dostępne dla dzieci. Osoby które nie zapoznały się z powyższymi punktami przepisów nie mogą obsługiwać tego urządzenia. Osoby nie znające przepisów bezpieczeństwa nie mające doświadczenia w obsłudze urządzenia są narażone na spowodowanie wypadku.
- Urządzenie musi być poddawane przeglądom technicznym. Kontroli należy poddawać mocowania, prawidłowość działania części ruchomych, czy nie są zablokowane. Kontrola powinna obejmować sprawdzenie czy części nie są uszkodzone, pęknięte i nie będą powodem nieprawidłowego działania urządzenia. Wadliwe części należy oddać do naprawy.
- Utrzymywać w czystości narzędzia tnące. Czyste narzędzia tnące rzadziej się ulegają zakleszczeniu, gdy są utrzymywane w czystości lepiej się je prowadzi.
- Używanie elektronarzędzia, akcesoriów, narzędzi dodatkowych musi być zgodne z tą instrukcją. Nie przestrzeganie tych zasad może doprowadzić do powstania niebezpiecznych sytuacji.

Serwis

Naprawę elektronarzędzia może wykonywać jedynie wykwalifikowany fachowiec, przy zastosowaniu oryginalnych części. Postępowanie takie gwarantuje zachowanie bezpieczeństwa urządzenia.

Obsługa urządzenia i jego eksploatacja

- Nie przeciążać urządzenia. Dobrać narzędzie do typu pracy. Dobry dobór narzędzia do wykonywanej pracy zwiększa wydajność i zwiększa bezpieczeństwo.
- Nie używać urządzenia, w którym nie działa wyłącznik/włącznik. Tak wadliwe urządzenie należy oddać do naprawy.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie opadów atmosferycznych, nie używać w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Unikać podczas pracy dotykania części uziemionych, np. grzejników, kuchenek, chłodziarek itp..
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zabawy dla dzieci. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używać właściwych narzędzi. Tam, gdzie urządzenie jest wykorzystywane intensywnie, stosować narzędzia przeznaczone do takiego trybu pracy.
- Zabezpieczać obrabiany materiał unieruchamiając go. Materiał musi być stabilnie zamocowany na stanowisku roboczym.
- Podczas pracy przyjąć stabilną, pewną pozycję ciała.
- Przestrzegać instrukcji smarowania narzędzia, utrzymywać je w czystości. Okresowo wymieniać zużyte akcesoria. Sprawdzać stan urządzenia, w przypadku stwierdzenia usterek usunąć je samodzielnie, o ile jest to możliwe (patrz: punkt 12 Samodzielne usuwanie usterek) lub przekazać urządzenie do serwisu.
- Każdorazowo po zakończeniu pracy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Przed każdorazowym uruchomieniem sprawdzać, czy z ruchomych elementów urządzenia usunięto klucze i inne narzędzia służące czynnościom przygotowawczym.
- Każdorazowo przed rozpoczęciem pracy sprawdzać stan techniczny głowicy. Nie pracować uszkodzoną głowicą, wymienić na sprawną.
- Nie używać głowic, które nie odpowiadają parametrom opisanym w danych technicznych.

- Zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu urządzenia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka upewnić się, że włącznik jest w pozycji „wyłączony”.
- Prowadzić urządzenie oburącz.
- Narzędzie, w które wyposażono urządzenie, posiada bardzo ostre krawędzie skrawające, a w czasie pracy porusza się stwarzając ryzyko zranienia np. palców i dłoni operatora. Nie zbliżać dłoni do strefy cięcia.

3. Przeznaczenie maszyny

Gwintownica elektryczna do rur model DED7511 jest ręcznym urządzeniem elektrycznym przeznaczonym do nacinania gwintów zewnętrznych na rurach stalowych hydraulicznych, w zależności od rodzaju zamontowanych głowic gwintujących. W komplecie z maszyną występują głowice gwintujące z nożami pozwalającymi na uzyskanie gwintów 1/2 cala, 3/4 cala, 1 cal oraz 1-1/4 cala.

Zastosowanie gwintownicy opisano w dalszej części instrukcji obsługi.

4. Ograniczenia użycia

Gwintownica elektryczna do rur model DED7511 może być użytkowana tylko zgodnie z zamieszczonymi poniżej Dopuszczalnymi warunkami pracy"

Elektronarzędzie może być używane tylko i wyłącznie z głowicami i ostrzami opisanymi w dalszej części instrukcji. Samowolne zmiany w budowie mechanicznej i elektrycznej, wszelkie modyfikacje, czynności obsługowe nie opisane w Instrukcji Obsługi będą traktowane jako bezprawne i spowodują natychmiastową utratę Praw Gwarancyjnych. Zastosowane w kompletacji głowice gwintujące przeznaczone są do nacinania gwintów w rurach stalowych o wymiarach z zakresu użytkowego występującego w kompletacji maszyny (1/2, 3/4, 1, 1-1/4 cala). W konstrukcji i budowie gwintownicy elektrycznej nie przewidziano jej zastosowania do celów profesjonalnych/zarobkowych.

DOPUSZCZALNE WARUNKI PRACY

S3 praca okresowa przerywana 35%.

Maszyna może być użytkowana tylko w pomieszczeniach zamkniętych i suchych.
Nie użytkować w miejscach z dostępem wilgoci.

5. Dane techniczne

Typ maszyny	DED7511
Silnik elektryczny	jednofazowy, komutatorowy
Napięcie pracy, częstotliwość sieci	230 V ~, 50 Hz
Moc znamionowa silnika	1800 W
Prędkość obrotowa głowicy nacinającej gwint	25 obr/min
Maksymalny moment obrotowy	526 Nm
Zakres nacinanych gwintów	1/2; 3/4; 1; 1-1/4 cala
Ciężar netto	6 kg
Emisja hałasu (ciśnienie akustyczne) Lpa	94,6 dB(A)
Emisja hałasu (moc akustyczna) Lwa	105,6 dB(A)
Niepewność pomiaru hałasu KLwa, KLpa	3 dB(A)
Poziom drgań zmierzony na rękojeści	$a_n < 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Stopień ochrony przed dostępem bezpośrednim	IP20
Klasa ochrony	II

6. Podłączenie do sieci

Przed podłączeniem maszyny upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada podanej na tabliczce znamionowej wartości. Przewód elektryczny ułożyć tak, aby w czasie pracy nie był narażony na przecięcie. Okresowo sprawdzać stan techniczny kabla. Zaleca się, włączanie kabla zasilającego do sieci tylko na czas pracy. Po zakończeniu pracy odłączyć kabel zasilający. Nie ciągnąć za kabel zasilający podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka.

7. Włączanie gwintownicy elektrycznej

Włącznik elektronarzędzia znajduje się w rękojeści gwintownicy i jest włącznikiem sekwencyjnym. Aby włączyć maszynę należy wcisnąć najpierw przycisk boczny włącznika, a następnie przycisk zasadniczy włącznika. Silnik gwintownicy pracuje tak długo dopóki operator maszyny nie zwolni nacisku na przycisk uruchamiający elektronarzędzie. W górnej części rękojeści na korpusie gwintownicy znajduje się przełącznik zmiany kierunku obrotów. Przesunięcie przycisku przełącznika w przeciwne skrajne położenie spowoduje zmianę kierunku obrotów głowicy gwintującej (nacinanie gwintu/wycofanie głowicy)

8. Użytkowanie gwintownicy elektrycznej

Opis rysunku poglądowego A:

1. przełącznik kierunku obrotów, 2. przycisk zasadniczy włącznika, 3. gniazdo szczotek elektrografitowych, 4. głowica pracująca, 5. sworzeń prowadzący imadła, 6. pokrętło imadła, 7. szczeka ruchoma imadła, 8. rura gwintowana, 9. szczeka stała imadła, 10. centralny punkt smarowania

Użytkowanie można rozpocząć po gruntownym zapoznaniu się z całością treści Instrukcji Obsługi.

⚠ UWAGA W ciągu trzydziestu dni od zakupu należy nasmarować gwintownicę smarem typu ŁT4.

Aby nasmarować gwintownicę należy odkręcić i wyjąć wkręt oznaczony na Fot A jako centralny punkt smarowania i za pomocą smarownicy wprowadzić dozę smaru. Dokręcić ponownie uprzednio wykręcony wkręt.

Gwintownica po wyjęciu z opakowania nie wymaga żadnych czynności montażowych oprócz osadzenia odpowiedniej średnicy głowicy gwintującej oraz zamocowania rury przeznaczonej do gwintowania w imadle będącym integralną częścią kompletacji maszyny.

Kolejność czynności przygotowawczych i sposób nacinania gwintu przebiega w sposób następujący:

1. Dobrać odpowiedniej średnicy głowicę gwintującą w zależności od średnicy rury przeznaczonej do nacinania gwintu. Dobraną głowicę z zakresu użytkowego 1/2 cala; 3/4 cala; 1 cal lub 1-1/4 cala osadzić w gnieździe chwytowym głowicy maszyny, wsuwając do oporu aż zadziała zatrząsk. Głowicę należy wsunąć z prawej strony maszyny (zobacz foto z opakowania lub foto A w instrukcji obsługi).

2. Wkręcić sworzeń prowadzący imadła w otwór w imadle. Osadzić na rurze imadło w taki sposób by sworzeń prowadzący imadło trafiał w otwór prowadzący gwintownicy, a koniec rury przeznaczonej do gwintowania nie wchodził w kontakt z nożami głowicy gwintującej. Po ustawieniu zablokować (zacisnąć) szczęki imadła na rurze w sposób pewny i solidny.

3. Odcinek rury przeznaczonej do gwintowania należy nasmarować olejem. W opakowaniu znajduje się podręczna olejarka. Napełnić olejarkę olejem, może być także olej spożywczy i nanieść niewielką ilość oleju na końcówkę rury w miejscu nacinania gwintu.

4. Podłączyć maszynę do sieci zasilającej upewniwszy się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci zasilającej.

5. Uruchomić gwintownicę wciskając przycisk boczny włącznika a następnie przycisk zasadniczy znajdujący się w rękojeści maszyny. Sprawdzić czy kierunek obrotów jest odpowiedni. W razie potrzeby zmienić kierunek obrotów głowicy przesuwając przełącznik obrotów w skrajnie przeciwne położenie.

Nie zmieniać kierunku obrotów podczas pracy. Zmiany obrotów można dokonać jedynie po całkowitym zatrzymaniu się silnika gwintownicy.

⚠ UWAGA Nie uruchamiać maszyny w momencie kontaktu głowicy gwintującej z obrabianym materiałem

6. Po osiągnięciu pełnych obrotów wsunąć rurę w głowicę ruchem płynnym, bez zbytniego nacisku. Głowica "złapie" rurę i zacznie nacinąć gwint. Przy małych średnicach gwintu można dokonać gwintowania całości gwintu jednym przejściem. Do funkcjonalnego wykonania gwintu wystarczy, by gwint był nacięty na długości odpowiadającej wysokości noży. Nie ma potrzeby by długość nacięcia gwintu była dłuższa. W uzasadnionych przypadkach, gdy wymagana długość gwintu winna być dłuższa, należy gwint wykonać w więcej niż jednym przejściu. Przy dłuższych gwintach mniejszych średnic należy wykonać przejście na wysokość noży, zatrzymać maszynę, usunąć wióry i nieznacznie wycofać zmieniając kierunek obrotów/ Ponownie zmienić obroty i naciąć na połowę wysokości noży. Zatrzymać, usunąć wióry i wycofać całkowicie. W razie potrzeby ponowić opisane czynności, aż do uzyskania pożądanej długości gwintu. UWAGA: wycofanie głowicy bez usunięcia nagromadzonych wiórów może spowodować uszkodzenie gwintu. Na ten fakt należy zwrócić uwagę i zawsze oczyszczać (usuwać) nagromadzone wióry przed wycofaniem głowicy gwintującej.

Przy większych średnicach gwintu typu 1 cal lub szczególnie 1-1/4 cala zalecane jest wykonanie gwintu nie na wysokość noża lecz na 1/2 długości, usunięcie wiórów, lekkie wycofanie i ponowienie gwintowania na 1/2 długości noży. Czynność powtarzać, aż do uzyskania pożądanej długości gwintu. Aby nie uszkodzić nitki gwintu, przy większych średnicach należy relatywnie częściej usuwać wióry niż przy wykonywaniu gwintów mniejszych średnic.

9. Bieżące czynności obsługowe

Wszystkie czynności obsługowe należy wykonywać przy wyjętej wtyczce z gniazdka

W ciągu trzydziestu dni od zakupu należy nasmarować gwintownicę. Wykręcić wkręt pokazany na Fot A jako główny punkt smarowania i za pomocą smarownicy wprowadzić dozę smaru stałego typu ŁT4, po czym wkręcić wkręt ponownie. W zależności od częstości użytkowania gwintownicy, czynność tę powtarzać raz na kwartał lub pół roku.

Każdorazowo przed uruchomieniem gwintownicy należy sprawdzić stan głowic gwintujących i noży w nich osadzonych. Każdy ubytek, pęknięcie, rysa itp. dyskwalifikuje narzędzie. Należy zamontować nowe postępując w sposób opisany w rozdziale Zamocowanie wymiana głowicy i noży. Okresowo należy kontrolować stan szczotek elektrografitowych. W przypadku stwierdzenia, że są krótsze niż 5 mm należy je wymienić na nowe. Odkręcić zaślepkę szczotek, wyjąć zużytą szczotkę. Wsunąć nową, sprawną szczotkę i dokręcić zaślepkę gniazda szczotki. Z drugą szczotką postąpić analogicznie. Okresowo oczyszczać wloty powietrza chłodzącego silnik. Czynność tę najlepiej wykonywać za pomocą sprężonego powietrza. Każdorazowo po zakończeniu pracy oczyścić maszynę. Nie doprowadzać do nadmiernego zabrudzenia gwintownicy.

10. Zamocowanie, wymiana głowic gwintujących, wymiana noży

Uwaga !Wszelkie czynności związane z zamocowaniem i wymianą ostrzy należy wykonywać przy wyjętej wtyczce z gniazdka.

Głowice gwintujące elektrycznej gwintownicy do rur model DED7511 występują w rozmiarach 1/2 cala; 3/4 cala; 1 cal oraz 1-1/4 cala. Niezależnie od rozmiaru wymienionych gwintów, głowice montowane są w maszynie poprzez wsunięcie od prawej strony maszyny w uchwyt głowicy maszyny (zob. Fot. 1 lub zdjęcie na opakowaniu). Głowicę należy wsunąć do oporu, aż zadziała zatrzask uchwytu głowicy. Zamontowanie głowicy po stronie lewej nie jest możliwe - zatrzask uchwytu głowicy nie zadziała. Demontaż polega na wysunięciu głowicy z uchwytu.

Każda głowica, niezależnie od rozmiaru gwintu, który za jej pomocą można wykonać posiada cztery ostrza nacinające gwint. Każde z czterech ostrzy tego samego rozmiaru jest cechowane cyframi 1, 2, 3, 4. Ostrza winny być ułożone w głowicy w ściśle określonej kolejności tzn nr 1, 2, 3 i 4 przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Wymiana ostrzy głowicy gwintującej polega na odkręceniu czterech śrub z łbem gwiazdkowym głowicy. Zsunąć pokrywę głowicy. Po zdjęciu pokrywy głowicy uzyskujemy dostęp do czterech noży osadzonych w gniazdach. Wyjąć zużyte noże i osadzić w gniazdach nowe sprawne ostrza, pamiętając, by noże ustawić cechowanymi numerami w kolejności 1, 2, 3, 4 przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Noże wsuwamy stroną stożkową w głąb głowicy, a cechowanym numerem na zewnątrz, pod pokrywę głowicy. Po wymianie noży dokręcić pokrywę głowicy czterema śrubami.

UWAGA: Noże w głowicy wymieniać całymi kompletami (cztery sztuki). Nawet w przypadku uszkodzenia lub zużycia tylko jednego noża należy wymienić cały komplet czterech sztuk.

Noże nie nadają się do ostrzenia.

Po wymianie noży w głowicy należy dokonać próbnego nacięcia gwintu na zbędnym odcinku rury w celu ułożenia noży.

11. Zalecane zestawy noży

Głowice gwintujące będące integralną częścią kompletacji maszyny wyposażone są w zestawy czterech noży. Zestawy noży polecane przez DEDRA rozmiarami odpowiadające głowicom występują w czterech rozmiarach:

1/2 cala, numer katalogowy **DED75111**

3/4 cala, numer katalogowy **DED75112**

1 cal, numer katalogowy **DED75113**

1-1/4 cala, numer katalogowy **DED75114**

Prosimy pamiętać o kolejności montowania noży w głowicy zgodnie z opisem jak w pkt 10 instrukcji - wymiana noży.

12. Samodzielne usuwanie usterek

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Gwintownica nie działa	Źle podłączony kabel zasilający W gniazdku brak napięcia Zużyte szczotki elektrografitowe Uszkodzony włącznik	Wcisnąć wtyczkę, sprawdzić kabel Sprawdzić bezpiecznik Wymienić na nowe Wymienić włącznik na nowy
Silnik przegrzewa się	Zbyt duży posuw Zapchane otwory wentylacyjne Zbyt długotrwała eksploatacja Tępe noże w głowicy	Usunąć wióry, wycofać głowicę Oczyścić otwory Przerwać pracę, ostudzić maszynę Wymienić na sprawne
Silnik rusza z trudem	Zatarte łożyska zespołu napędowego Brak smarowania głowicy	Przekazać do naprawy Nanieść smar przez punkt smarowania
Efektywność gwintowania mała	Tępe lub zużyte noże	Wymienić noże na sprawne
Jakość gwintu nieodpowiednia	Tępe lub zużyte noże Nagromadzone wióry Zła kolejność osadzenia noży w głowicy	Wymienić noże na sprawne Usunąć wióry, ponowić operację Ułożyć noże w prawidłowy sposób

13. Komplektacja elektronarzędzia, uwagi końcowe

1. Gwintownica elektryczna do rur 2. Głowica kpl 1/2 cala 3. Głowica kpl 3/4 cala 4. Głowica kpl 1 cal
5. Głowica kpl 1-1/4 cala 6. Imadło do rur 7. Sworzeń prowadzący imadła 8. Olejarka 9. Kpl szczotek

Uwagi końcowe:

Przy zamawianiu części zamiennych prosimy podać numer seryjny elektronarzędzia. Prosimy opisać uszkodzoną część.

W okresie gwarancyjnym naprawy dokonywane są na zasadach podanych w karcie gwarancyjnej. Reklamowany produkt prosimy przekazać do naprawy w miejscu zakupu (sprzedawca zobowiązany jest przyjąć reklamowany produkt), albo przesłać do Serwisu Centralnego DEDRA - EXIM. Adres w karcie gwarancyjnej. Prosimy uprzejmie dołączyć kartę gwarancyjną wystawioną przez DEDRA-EXIM. Bez tego dokumentu naprawa będzie traktowana jako pogwarancyjna.

Po okresie gwarancyjnym naprawy wykonuje Serwis Centralny. Uszkodzony produkt należy przesłać do Serwisu (koszty wysyłki pokrywa użytkownik).

14. Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne np. na swoich stronach internetowych.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską

Taki symbol dotyczy tylko krajów Unii Europejskiej.

W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

15. Wykaz części do rysunku złożeniowego (patrz: str. 4)

Nr. Na rysunku	Nazwa części	Nr. Na rysunku	Nazwa części
1	Zaślepka gumowa	26	Łożysko 6001-RT
2	Wkręt M 6 x 8	27	Wirnik
3	Głowica	28	Łożysko 629Z
4	Pierścień sprężysty	29	Tuleja gumowa łożyska
5	Koło ślimacznicy	30	Przekładka plastikowa
6	Pierścień plastikowy	31	Wkręt L 60
7	Tuleja dociskowa	32	Stojan
9	O-ring	33	Obudowa silnika
10	Pierścień osadczy	35	Szczotkotrzymacz
11	Łożysko 6900Z	36	Szczotka elektrografitowa
12	Ślimak	37	Zaślepka szczotkotrzymacza
13	Klin	38	Tuleja plastikowa
14	Półpierścień	39	Kondensator 0,47 μ F x 2
15	Łożysko igiełkowe	40	Rękojeść - część lewa
16	Łożysko	41	Przełącznik obrotów
17	Pierścień osadczy	42	Włącznik
18	Koło zębate	43	Wkręt L 28
19	Pierścień mocujący	44	Wkładka rękojeści
20	Wkręt L 43	45	Wkręt L 18
21	Śruba M 5 x 12	46	Rękojeść - część prawa
22	Korpus przekładni	49	Przewód zasilający
23	Podkładka płaska 5	50	Uchwyt mocujący przewód
24	Podkładka sprężysta 5	51	Wkręt L 14
25	Śruba M 5 x 20	52	Odgietka przewodu

Dziękujemy za dokonanie wyboru elektronarzędzi DEDRA.

Zapraszamy do wypróbowania także innych naszych narzędzi i elektronarzędzi, przeznaczonych do obróbki drewna, ceramiki i metalu.

Wśród nich znajdują Państwo między innymi:

-  Pilarki tarczowe do drewna stołowe, taśmowe, ręczne oraz kątowe 600 W - 3000 W
-  Strugarki grubościowe, wyrówniarki oraz strugi elektryczne ręczne
-  Wyrzynarki przenośne
-  Przecinarki do płytek ceramicznych z tarczami diamentowymi
-  Młotowiertarki, wiertarki stołowe i ręczne, wiertarko-wkrętarki akumulatorowe
-  Przecinarki taśmowe do metalu
-  Szlifierki kątowe
-  Wciągniki elektryczne
-  Piły tarczowe do drewna z węglnikami spiekanyymi oraz uniwersalne o średnicach do 600 mm
-  Diamentowe piły tarczowe do cięcia ceramiki oraz jej szlifowania o średnicach 110 mm-350 mm
-  Diamentowe koronki do ceramiki
-  Wycinacze otworów z nasypem węgla wolframu oraz pilniki
-  Otwornice do drewna
-  Mieszaki do zapraw, tynków, klejów oraz farb
-  Komplet kluczy, nasadek, końcówek roboczych
-  Wkrętaki, kombinerki, szczypce, cęgi
-  Zestawy wiertel do drewna, ceramiki i metalu
-  Zestawy wiertel oraz dłut do młotowiertarek
-  Piły ręczne oraz brzeszczoty
-  Miarki zwijane oraz składane, noże
-  Poziomnice, poziomnice laserowe, poziomnice wodne, łaty murarskie
-  Noże do szkła, przyssawki, oleje
-  Torby narzędziowe
-  oraz wiele innych narzędzi i akcesoriów

Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej www.dedra.pl lub bezpośredni kontakt z nami. Wszelkich niezbędnych informacji udzieli Państwu nasi pracownicy z działów handlowego oraz technicznego. Do Państwa dyspozycji jest serwis elektronarzędzi DEDRA z możliwością zakupu dowolnej części zamiennej do wszystkich naszych maszyn.

[illegible]

Karta Gwarancyjna

Pieczęć sprzedawcy

Data i podpis

Nr katalogowy: **DED7511**

Nazwa: **Gwintownica elektryczna do rur**

Numer partii:

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno - użytkowymi opisanymi w Instrukcji Obsługi. Udzielamy gwarancji na okres 24 miesiące licząc od daty zakupu uwidocznionej w niniejszym dokumencie. Gwarancja obowiązuje na całym terenie Rzeczypospolitej Polskiej i UE. Adresy serwisów dla poszczególnych krajów dostępne są na stronie www.dedra.pl. W przypadku braku serwisu dla danego kraju zobowiązania gwaranta realizuje serwis centralny. Reklamacja winna być zgłoszona pisemnie w okresie trwania gwarancji.
2. Gwarantowi przysługuje uprawnienie do wyboru sposobu zaspokojenia uznanych roszczeń gwarancyjnych (nieodpłatna naprawa, wymiana produktu na nowy lub odstąpienie od umowy).
3. Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji, które wyniknęły z przyczyn tkwiących w sprzedanym produkcie lub nieprawidłowości spowodowanych złą technologią wykonania.
4. Wady ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usunięte przez DEDRA-EXIM w terminie nie dłuższym niż 14 dni roboczych od dnia dostarczenia do serwisu. Czas naprawy może się przedłużyć w wypadku konieczności sprowadzenia części niezbędnych do naprawy, o czym użytkownik zostanie powiadomiony.
5. Reklamowany produkt winien być dostarczony do punktu sprzedaży. Warunkiem rozpatrzenia reklamacji jest:
 - przedstawienie prawidłowo wypełnionej Karty Gwarancyjnej,
 - przedstawienie dokumentu potwierdzającego fakt dokonania zakupu wraz z datą sprzedaży (np. paragon, faktura VAT)
 - dostarczenie pełnej kompletacji zgodnie z punktem „kompletacja” w instrukcji obsługi.
6. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku:
 - użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika, elementów przekładni mechanicznej lub innych elementów urządzenia,
 - dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione,
 - dokonywania modyfikacji w konstrukcji,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami i czynnikami zewnętrznymi, zanieczyszczeniem mikrośrodowiska
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów, środków konserwujących
7. Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji takie jak: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, linki napędowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, końcówki robocze elektronarzędzi (piły tarczowe, wiertła, frezy, itp.).
8. Tabliczka znamionowa urządzenia powinna być czytelna. Reklamowany egzemplarz należy dokładnie zabezpieczyć przed uszkodzeniami w transporcie. Na ile to możliwe dostarczyć w oryginalnym opakowaniu.

Oświadczenie Nabywcy

Warunki gwarancji są mi znane, co potwierdzam własnoręcznym podpisem:

.....
data i miejsce

.....
podpis konsumenta

DEDRA EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8
tel: (+48 / 22) 73-83-777
fax: (+48 / 22) 73-83-779
<http://www.dedra.pl>
e-mail: info@dedra.pl



ADNOTACJE O DOKONANYCH NAPRAWACH

DED7511

L.P.	Data zgłoszenia do naprawy	Data wykonania naprawy	Zakres naprawy , opis czynności naprawczych	Podpis wykonującego naprawę